



安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

第七〇九三次会议

2014年1月10日星期五下午5时30分举行

纽约

主席：扎伊德•拉阿德•扎伊德•侯赛因亲王..... (约旦)

成员：阿根廷..... 奥亚萨瓦尔先生
 澳大利亚..... 昆兰先生
 乍得..... 曼加拉尔先生
 智利..... 埃拉苏里斯先生
 中国..... 蒋华女士
 法国..... 贝尔图先生
 立陶宛..... 穆尔莫凯特女士
 卢森堡..... 卢卡斯女士
 尼日利亚
 大韩民国..... 薛景勋先生
 俄罗斯联邦..... 伊利切夫先生
 卢旺达..... 恩杜洪吉雷赫先生
 大不列颠及北爱尔兰联合王国..... 威尔逊先生
 美利坚合众国..... 迪卡洛夫人

议程项目

有关伊拉克的局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



下午5时35分开会。

通过议程

议程通过。

有关伊拉克的局势

主席（以阿拉伯语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请伊拉克代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表他们发表以下声明：

（以英语发言）

“安全理事会最强烈地谴责最近在伊拉克安巴尔省拉马迪和费卢杰两市发生的事件。安全理事会谴责基地组织附属组织伊拉克与黎凡特伊斯兰国对伊拉克人民实施攻击，企图破坏伊拉克和该区域的稳定。安全理事会确认伊拉克安全部队、当地警察和安巴尔省各部族展现极大的勇气，在这些城市进行战斗以击败伊拉克与黎凡特伊斯兰国。

“安全理事会促请伊拉克人民，包括伊拉克各部落、地方领导人和驻安巴尔省的伊拉克安全部队继续开展、扩大和加强合作，防范暴力和恐怖。安理会强调，持续的全国对话和团结极端重要。安全理事会欢迎大阿亚图拉阿里·西斯坦尼所作的关于欢迎安巴尔省境内流离失所居民前往纳杰夫和卡尔巴拉避难的表态，也支持一些族群——逊尼派、什叶派和库尔德族——承诺满足流离失所者的需求。

“安全理事会表示强烈支持伊拉克政府继续努力帮助满足伊拉克全体民众的安全需要。在这方面，安全理事会肯定伊拉克安全部队和伊拉克当地警察所作的种种努力，它们的成员也在恐怖分子不断实施的袭击中成为攻击目标并遭到杀害。安全理事会欢迎伊拉克政府承诺保护费卢杰和其他地方的平民以及提供人道主义救

济，并鼓励伊拉克政府继续与联合国伊拉克援助团（联伊援助团）和各人道主义机构协作，确保人道主义救济物资的交付。安全理事会对暴力行为给平民造成的影响表示关切，并鼓励确保冲突地区受困平民安全通过以及境内流离失所者在条件允许时安全回返。

“安全理事会强调，持续的全国对话和团结、包容性的政治进程、2014年4月自由公平选举的举行以及《伊拉克宪法》所保障的和平抗议权利非常重要。安全理事会认为，这对于支持打击恐怖主义的全国统一立场以及确保伊拉克的长期安全而言，极为关键。

“安全理事会重申必须把那些罪恶恐怖行为的实施者、组织者、资助者和支持者绳之以法，并促请所有国家根据国际法和安全理事会相关决议所规定的义务，在这方面与伊拉克当局积极合作。

“安全理事会重申，伊拉克与黎凡特伊斯兰国须受安全理事会第1267(1999)号和第2083(2012)号决议所规定的武器禁运和资产冻结的制裁，并强调必须迅速而有效地执行这些措施。

“安全理事会重申必须根据《联合国宪章》，采用一切手段消除恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁，重申一切恐怖行为都是犯罪，均无可开脱，不论其动机为何、何处发生、何时发生、何人所为。安全理事会提醒各国必须确保为打击恐怖主义采取的措施符合它们根据国际法特别是国际人权法、难民法和人道主义法所承担的所有义务。

“安全理事会重申对伊拉克独立、主权、统一和领土完整的支持。安全理事会重申，任何恐怖行为都不能扭转伊拉克通往和平、民主和重建的进程，因为这个进程得到伊拉克人民和政府以及国际社会的支持。”

(以阿拉伯语发言)

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/2014/1。

我现在请伊拉克代表发言。

哈基姆先生(伊拉克)(以阿拉伯语发言)：主席先生，首先，我要祝贺你和友好的约旦王国担任安理会中的阿拉伯成员，并祝贺贵国担任安理会本月份主席。我还要祝贺立陶宛、尼日利亚、乍得和智利当选为安理会成员，并祝它们在工作中一切顺利。伊拉克随时愿意与所有这些国家合作。我还要向安全理事会全体成员表示祝贺，祝它们2014年新年快乐。

我要以我国代表团的名义表示感谢并赞赏安理会刚才通过主席声明(S/PRST/2014/1)，支持伊拉克努力打击以伊拉克境内基地组织成员为代表的恐怖主义。我国政府高度赞赏安全理事会全体成员对伊拉克政府、伊拉克武装部队、当地警察以及安巴尔尤其是费卢杰各部族全体成员的全力支持。他们团结一致，坚定抵制基地组织及其成员，努力在此刻拯救费卢杰和安巴尔。

恐怖主义是一种国际祸患，我们都应当努力铲除该祸患。只有所有国家和国际组织通力合作，只有执行具有约束力的决议，只有本着诚意为了保护国际和平与安全而开展协调一致的努力，才能做到这一点。击败基地组织以及所谓伊拉克与黎凡特伊斯兰国残余势力，就意味着他们在区域内其他国家境内失败的开始。国际上应当协调努力，以实现这一崇高目标。

今天，伊拉克所有阶层、派别和部族都团结一致，共同打击伊拉克各地的恐怖主义，以便把安巴尔和费卢杰交还其居民。我要由衷感谢并表示赞赏勇敢的伊拉克士兵、警察人员和部族成员，他们都在打击恐怖主义，遏制和终止基地组织成员对其城市的控制方面，发挥了极其重要的作用。

主席(以阿拉伯语发言)：发言名单人没有其他发言者了。

安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午5时45分散会。